



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

SOLICITATION AMENDMENT / MODIFICATION DE L'INVITATION

RETURN BIDS TO / RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Director Services Contracting (D Svcs C 3) /
Direction des contrats de service (DC Svc 3)
Attention: Binh Duong, D Svcs C 3-3-3
By e-mail to / Par courriel : Binh.duong@forces.gc.ca

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments – Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT/
CE DOCUMENT CONTIENT UNE EXIGENCE
DE SÉCURITÉ.

Title / Titre Video Endoscopy System (VES) Systèmes d'endoscopie vidéo (SEV)	
Solicitation No. / N° de l'invitation W6369-23-A006	Amendment No. / N° de la modification 002
Date of Amendment / Date de la modification 28 July 2022 / le 28 juillet 2022	
Address Enquiries to / Adresser toutes questions à: Attn: Binh Duong, D Svcs C 3-3-3 Email / Courriel: Binh.Duong@forces.gc.ca	
Telephone No. / N° de téléphone	FAX No. / N° de fax
Destination See herein / Voir aux présentes	

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes / L'invitation prend fin: At / à: 02:00 PM Eastern Daylight Time (EDT) 14 h, heure avancée de l'Est (HAE) On / le: 9 August 2022 le 9 août 2022
--

Delivery Required / Livraison exigée	Delivery Offered / Livraison proposée
Vendor Name and Address / Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie) Name – Nom _____ Title – Titre _____ Signature _____ Date _____	



AMENDMENT 002 TO SOLICITATION NUMBER W6369-23-A006 IS RAISED TO:

1. Provide clarification and answers to questions from potential suppliers;
2. Update delivery date in article 1.2 Summary;
3. Update delivery date in Annex A – Statement of Requirement, article 4.1; and
4. Extend the solicitation closing date by seven (7) days from 2 August 2022 to 9 August 2022.

QUESTIONS AND ANSWERS:

Question 2	Our Navigation Colonoscope has an outer diameter of 12.8mm. Appendix 1 to Annex A-Specifications under slim navigation states that “3.3Must have an insertion tube diameter of maximum12.8mm”. Section 2. Mandatory Technical Criteria M4 “M4The Contractor must demonstrate that their <u>slim navigation</u> colonoscope insertion tube diameter is equal or less than 12.8 mm”. Our Navigation Colonoscope meets the criteria for both Sections 1 & 2 categories. Section 2 Rated Criteria R1 is asking that ‘The Contractor should demonstrate that their Slim navigation colonoscope insertion tube diameter is equal to or less than 12 mm”. This contradicts what is stated in sections 1 & 2. In Appendix A we are being asked to confirm that the slim navigation colonoscope does not exceed 12.8mm however, Section 2 is asking for it to be no greater than 12mm. Please confirm that an outer diameter of 12.8mm for a slim navigation colonoscope is sufficient?
Answer 2	<p>We confirm the potential vendor is being asked to provide a slim navigation colonoscope that is no more than 12.8 mm in diameter.</p> <p>We confirm the potential vendor is being requested, through rated criteria, to provide a scope that is no more than 12 mm in diameter.</p> <p>It’s not that there’s a contradiction; it’s that the potential vendor is misunderstanding mandatory vs. optional/point-rated requirements. The bidder can provide a scope that is no more than 12.8 mm in diameter and be considered compliant, provided they meet all other requirements in Annex A.</p>

SOLICITATION NUMBER W6369-21-A077 IS HEREBY AMENDED AS FOLLOWS:

2. **DELETE** Article 1.2 Summary in its entirety, and **REPLACE** with the following:

1.2 Summary

- A. The Department of National Defence (DND), more specifically Canadian Forces Health Services Group (CF H Svcs Gp), has a requirement for the supply of Video Endoscopy Systems (VES) for upper gastrointestinal (upper GI) and lower gastrointestinal (lower GI) endoscopies, with an option to purchase additional units and accessories over a three (3) year period.

The initial order (Core Requirement) includes three (3) regular navigation colonoscopies, one (1) slim navigation colonoscope, three (3) regular gastroscopes, and accessories, and must be delivered to Halifax NS by 21 October 2022, or as soon as possible.

There is also a requirement to provide Operator, Reprocessing and Technical Service Training and an Annual Endoscopes services protection plan to the CF H Svcs Gp.



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

Delivery of the optional requirements will be made to delivery point(s) specified at Appendix 2 of Annex A of the Contract.

The contract period will be from the date of Contract Award to 01 June 2027.

- B. There are security requirements associated with this requirement. For additional information, consult Part 6 - Security, Financial and Other Requirements, and Part 7 - Resulting Contract Clauses. For more information on personnel and organization security screening or security clauses, Bidders should refer to the [Contract Security Program](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html) of Public Works and Government Services Canada (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html>) website.
- C. The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the Canada Korea Free Agreement (CKFTA), the Canada-European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement (CETA), Canada-Chile Free Trade Agreement (CCFTA), Canada-Colombia Free Trade Agreement, Canada-Peru Free Trade Agreement (CPFTA), Canada-Honduras Free Trade Agreement, Canada-Ukraine Free Trade Agreement and the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).

3. DELETE Annex A – Statement of Requirement, Article 4.1 in its entirety, and **REPLACE** with the following:

4.1. Initial (Core) Requirement (to be delivered by 21 October 22 or as soon as possible):

- 4.1.1. Three (3) regular navigation colonoscopes;
- 4.1.2. One (1) slim navigation colonoscope;
- 4.1.3. Three (3) regular gastroscopes;
- 4.1.4. One (1) light source;
- 4.1.5. One (1) video processor;
- 4.1.6. One (1) processor for navigation;
- 4.1.7. One (1) CO2 insufflator;
- 4.1.8. One (1) irrigation pump;
- 4.1.9. One (1) suction pump;
- 4.1.10. One (1) monitor;
- 4.1.11. One (1) printer;
- 4.1.12. One (1) cart;
- 4.1.13. One (1) endoscope air leak tester;
- 4.1.14. One (1) Operator Training session;



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

4.1.15. One (1) Reprocessing Training session for OR Techs; and

4.1.16. One (1) Technical Service training session for BE Techs.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.